

Margrethe Mondahl, CBS

Brug af sociale medier i undervisningsforløb med dobbelt fokus: Intercultural Corporate Communication og engelsk som fremmedsprog

Kan sociale medier anvendes som læringsredskaber til støtte for sociale, kollaborative processer, der både er sjove og motiverende, og som samtidig understøtter (fremmedsprogs-)indlæringen?

Universitetsundervisere og forskere står over for nye generationer af studerende, der er vant til at arbejde via digitale medier, og dermed er vejen banet for et nyt læringsmiljø på universiteterne, der støtter nye metoder og redskaber til videndannelse. Særlig inden for fremmedsprogsundervisningen er der behov for nye metoder til at supportere voksne indlæreres læring, idet fremmedsprogskompetencer er særdeles efterspurgt i erhvervslivet - især som dobbeltkompetence. Her tænkes der særligt på pragmatik og kontekstuel forståelse, hvilket bevirker, at sproglig viden ikke blot begrænser sig til grammatik, men også refererer til en overordnet kommunikativ kompetence (Hymes 1972), der er central, for at kunne begå sig internationalt.

Oplægget diskuterer forholdet mellem kollaborativ og individuel læring, og hvordan sociale medier kan understøtte kollektiv og personlig viden. Eksemplet er et undervisningsforløb, der havde dobbelt fokus: Intercultural Corporate Communication og engelsk som fremmedsprog. Mange undervisningsaktiviteter kan i dette kursus etableres som problemløsningsituationer, der er studenterdrevne, fx i forhold til krisekommunikation, branding og image. Udfordringen er at sætte den sproglige tilegnelsesproces tilstrækkeligt i fokus. Sproglig kompetence er inherent personlig, men tilegnes i samarbejde og i problemløsningsfaser (Mondahl et al 2009). Imidlertid opfatter mange, der skal tilegne sig sprog, at denne form for læring er meget personligt udfordrende, hvilket vanskeliggør videndeling, peerevaluering og åbenhed i forhold til tilegnelsens succes. Kurset var bygget op om tre-timers blokke med introducerende forelæsning efterfulgt af gruppearbejde og afsluttende plenum. I gruppearbejdet var fokus på henholdsvis sproglig (pragmatisk) kompetence og metaviden om dette. Interaktionen i gruppearbejdet var præget af indholdsdiskussioner snarere end af løsninger af sproglige udfordringer, men opgaveløsningerne var

påvirket af, at der også havde været en diskussion af sproglige problemstillinger, således at den sproglige dimension fremstår som en del af deres erhvervede kompetencer.

Underviseridentiteten forandres som følge af den studenterdrevne, kollaborative proces, hvor facilitatorrollen bliver central for de studerendes videnstilegnelse. Underviseren bliver en medspiller, og det er en situation, som ikke blot underviseren men også de studerende skal vænne sig til.

Spørgsmål til diskussion:

Udfordringerne der ligger i den kollaborative proces over for den personlige tilegnelsesoplevelse - hvordan kan man understøtte personaliseringen uden at den bliver grænseoverskridende?

Hvilken (positiv) rolle kan sociale medier spille i sprogtilegnelse?

Underviseridentiteten - hvad sker der med den?